# VERBAL CHARMS AND NARRATIVE GENRES

A three-day international conference 8–10 December 2017, Friday–Sunday

Hungarian Academy of Sciences Research Centre for the Humanities 1097 Budapest, Tóth Kálmán u.4.



Photo: György Takács, 2005, Ghimeş-Făget, jud. Bacău, Romania

Organized by:

International Society for Folk Narrative Research – *Committee on Charms, Charmers and Charming* and *Belief Narrative Network Committee* 

"East-West" Research Group – Hungarian Academy of Sciences, Research Centre for the Humanities, Institute of Ethnology

# FRIDAY, 8th DECEMBER

 $9:\!00\!\!-\!\!10:\!00~\textbf{Registration}$ 

10:00 Opening of the conference

## SESSION 1

10:30-11:00 **Willem de Blécourt** (East Sussex): Flying Charms. A charm compilator and a folklorist compared

## Coffee break

- 11:30-12:00 **Andrey Toporkov** (Moscow): Wondrous dressing with celestial bodies in Russian charms and lyrical poetry
- 12:00-12:30 Éva Pócs (Budapest): Variants of the other world in belief narratives and verbal charms

#### Lunch

#### SESSION 2/A Verbal charms - text types, text motives

- 13:30-14:00 Jonathan Roper (Tartu): Flum Jordan around the North Sea
- 14:00-14:30 Mare Kõiva (Tartu): The colour gamma of incantations
- 14:30-15:00 **Katherine Leach** (Cambridge MA): Narrative healing charms in medieval and early modern Wales
- 15:00-15:30 Saša Babič (Tartu): Charms and localities: how are locations in charms described

# Coffee break

- 16:00-16:30 Lea T. Olsan (Cambridge): The worms in the Worm Charms
- 16:30-17:00 **Nicholas Wolf** (New York): Native and nonnative saints in nineteenth-century Irish-language charm historiola
- 17:00-17:30 Svetlana Tsonkova (Bucharest): Power genre the dialogues in Bulgarian verbal magic

#### SESSION 2/B Mythical beings in various folklore genres

- 13:30-14:00 **Radvilė Racėnaitė** (Vilnius): Mythical beings of fate, illness, and death in Lithuanian folk-belief legends
- 14:00-14:30 Nemanja Radulović (Belgrade): Dreifrauensagen in Serbian folk tradition
- 14:30-15:00 **Petr Janeček** (Prague): Social functions of Czech legends about child-stealing demons: from informative "Warnesagen" to educational "Kinderschreck"
- 15:00-15:30 **Vita Džekčioriūtė-Medeišienė** (Vilnius): Child-threatening mythical creatures in the traditional Lithuanian culture: Between real and constructed threats of the mythical world

## Coffee break

- 16:00-16:30 Ioan Pop-Curşeu (Cluj-Napoca): Witches, children and demons: baby theft horror movies
- 16:30-17:00 Edina Dallos (Szeged): Albasty. A female demon of the Turkic peoples
- 17:00-17:30 **Hrefna S. Bjartmarsdóttir** (Reykjavík): The relationship between trolls (giants) and humans in Icelandic folklore: How humans are being charmed by the trolls

# SATURDAY, 9th DECEMBER

## **SESSION 3** Verbal charms and belief narratives – comparative aspect 1

- 9:00-9:30 **Haralampos Passalis** (Thessaloniki): Etiology of a disorder (dis-ease) and restoration of order (therapy). A case of a Greek belief narrative connected with charms against abdominal diseases
- 9:30-10:00 **Danijela Popović Nikolić** (Niš): Man against the demon: interconnections between incantations and belief narratives
- 10:00-10:30 Toms Kencis (Riga): The cosmic theft
- 10:30-11:00 Aigars Lielbārdis (Riga): The Devil in Latvian charms and related genres

#### Coffee break

- 11:30-12:00 **Jacqueline Borsje** (Amsterdam): Saints, narratives, and powerful texts
- 12:00-12:30 **Emanuela Timotin** (Bucharest): The apocryphal legend of Saint Sisynnios in the oral tradition of Romanian charms
- 12:30-13:00 **Ekaterina Gusarova** (St Petersburg): The St Sisynnios legend in Ethiopian charms: Interconnection with his life
- 13:00-13:30 Anna Judit Tóth (Budapest): St Sisynnios and other rider saints and gods in Late Antiquity

#### Lunch

# SESSION 4 Verbal charms and belief narratives - comparative aspect 2

- 14:30-15:00 Bela Mosia (Zugdidi): Petrified serpent legends and charms of petrification in Georgia
- 15:00-15:30 **Davor Nikolić** (Zagreb): A curse is dislodged by a curse: Triangulation of charm, curse and legends about saints
- 15:30-16:00 **Evelina Rudan** (Zagreb): The narrative productivity of belief narratives about *mora* and the practice of charming against *mora*

#### Coffee break

#### SESSION 5 The function of charms, prayers, curses 1

- 16:30-17:00 Laura Jiga Iliescu (Bucharest): St Elijah and the fairies
- 17:00-17:30 **Valer Simion Cosma** (Cluj-Napoca): The use of Saint Basil's Prayer in the final decades of nineteenth-century Transylvania. A case study
- 17:30-18:00 Smiljana Đorđević Belić (Belgrade): Stories of successful healing as belief narratives
- 19:00–22:00 Dinner for the conference participants at the Krúdy-hall of the Hungarian Academy of Sciences, 1051 Budapest, Széchenyi István tér 9.

#### **SUNDAY 10th December**

## **SESSION 6** Verbal charms in the context of narrative genres

- 9:00-9:30 **Ines Maria Palleiro** (Buenos Aires): Charms and wands in "John the Lazy": performative charms in the Argentinean folk narrative
- 9:30-10:00 **Aleksi Moine** (Reykjavík): Word power and questions of performance in *Skírnismál*: The incorporation of a verbal charm in a narrative poem
- 10:00-10:30 **Katherine Hindley** (New Haven CT): Three Good Brothers at *The Siege of Jerusalem*: A charm in literary context
- 10:30-11:00 **Ilektra Stampoulou** (Athens): The mundane magic of "The Lazy Spinner"

#### Coffee break

- 11:30-12:00 Zsuzsa Kerekes (Tokyo): Verbal charms and charmers in the Japanese origin myth
- 12:00-12:30 Kinga Markus Takeshita (Sagamihara): Charms and magic objects in the Iranian national epic
- 12:30-13:00 **Anna Solovyeva** (Reykjavík): Fear, superstition, and bargaining: Two Old Norse curses which were never fulfilled
- 13:00-13:30 **Irina Rusinova Yuliya Shkuratok** (Perm): The story motifs of learning verbal charms in Russian belief narratives of Perm Krai

#### Lunch

#### **SESSION 7** The function of charms, prayers, curses 2

- 14:30-15:00 **Karel Fraaije** (London): *Contra elphos hoc in plumbo scribe*: Elf amulets and exorcisms from medieval Germanic Europe
- 15:00-15:30 **Eszter Spät** (Budapest): Commoners do not pray or do they? Healing prayers among the Yezidis of Sinjar
- 15:30-16:00 Ritika Khanna (Delhi): Epistles and charms

#### Coffee break

- 16:30-17:00 **Annabel Marie Macpherson** (Melbourne): A new perspective on the English witch-hunts, demonology and the "cunning folk"
- 17:00-17:30 **Emese Ilyefalvi** (Budapest): Discourses and practices of verbal magic in Hungarian early modern witch trials

#### Closing of the conference

\*

# MONDAY 11th December

#### 9:00-20:00 EXCURSION

Pannonian cities, villages and religious monuments (Pannonhalma, Győr, Majk)

\*

## Contact persons:

Éva Pócs – pocse@chello.hu, Andrea Zombory – Zombory.Andrea@btk.mta.hu

#### Supported by:

"East-West". Vernacular religion on the boundary of Eastern and Western Christianity: continuity, changes and interactions (ERC project № 324214)